

BRONNELYS

+ BARKER, L.L. 1982. *Communication in the classroom: original essays*. Englewood Cliffs : Prentice-Hall. 174p.

BAINBRIDGE FRYMIER, A. 1993. The relationship among communication apprehension, immediacy and motivation to study. *Communication reports*, 6(1):8-17, Winter.

✧ BOOTH-BUTTERFIELD, S. 1988. Instructional interventions for reducing situational anxiety and avoidance. *Communication education*, 37:214-223, Jul.

BOOTH-BUTTERFIELD, M & BOOTH-BUTTERFIELD, S. 1993. The role of cognitive "performance orientation" in communication anxiety. *Communication quarterly*, 41(2):198-209, Spring.

BOTHA, H. & VAN RENSBURG, C.J.J. 1985. Kommunikasie: 'n miskende essensie van opvoeding. *Educare*, 14(1):67-78.

BOURHIS, J. & ALLEN, M. 1992. Meta-analysis of the relationship between communication apprehension and cognitive performance. *Communication education*, 41:68-76, Jan.

BROOKS, W.D. 1974. *Speech communication*. Dubuque : Brown. 408 p.

BROOKS, W.D. & FRIEDRICH, G.W. 1973. *Teaching speech communication in the secondary school*. Boston : Houghton Mifflin. 355 p.

BYBEL. 1954. *Die Bybel: dit is die ganse Heilige Skrif wat al die kanonieke boeke van die Ou en Nuwe Testament bevat*. Kaapstad : Britse en Buitelandse

Bybelgenootskap.

COMANDENA, M.E. & PRUSANK, D.T. 1988. Communication apprehension and academic achievement among elementary and middle school students.

Communication education, 37:270-277, Oct.

DALY, J.A. 1986. Communication apprehension in the college classroom. *New directions for teaching and learning*, 26:21-31, Jun.

DE WET, J.J., MONTEITH, J.L. DE K., STEYN, H.S. & VENTER, P.A. 1981.

Navorsingsmetodes in die opvoedkunde. Durban : Butterworths. 348 p.

DeVITO, J.A. 1993. Essentials of human communication. New York : HarperCollins College Publishers. 368 p.

DRINKWATER, M. 1996. Die aard en omvang van kommunikasievrees van HOD-studente. Potchefstroom : PU vir CHO. (Skripsie - M.Ed.) 92 p.

ERICSON, P.M. & GARDNER, J.W. 1992. Two longitudinal studies of communication apprehension and its effects on college students' success. *Communication quarterly*, 40(2):127-137, Spring.

FENSTERMACHER, G.D. 1986. Philosophy of research on teaching: three aspects. (In Wittrock, M.C., ed, Handbook of research on teaching. New York : McMillan. p.37-48.)

FREIMUTH, V.S. 1982. Communication apprehension in the classroom. (In Baker, L.L., ed. Communication in the classroom: original essays. Englewood Cliffs : Prentice-Hall. p. 121-145.)

GRAY, H. & FREEMAN, A. 1988. Teaching without stress. London : Paul Chapman.

226 p.

HENNING, I.J. 1992. Die invloed van 'n spesiale mikro-onderwysprogram op die kommunikasiehelderheid van onderwysstudente. Potchefstroom : PU vir CHO. (Proefskrif - D.Phil.) 178 p.

✦ HILLS, P.J. 1986. Teaching, learning and communication. Kent : Biddles. 110 p.

HURT, H.T., SCOTT, M.D. & McCROSKEY, J.C. 1978. Communication in the classroom. Reading : Addison-Wesley. 205 p.

JANSEN, N. & STEINBERG, S. 1991. Theoretical approaches to communication. Kenwyn : Juta. 126 p.

JOUBERT, M.Y. 1991. Kommunikasiestrukture en effektiewe onderrig. *Suid-Afrikaanse tydskrif vir opvoedkunde*, 11(4):202-206.

KELLY, L. 1989. Implementing a skills training program for reticent communicators. *Communication education*, 38:85-99, April.

KRITZINGER, M.S.B., red. 1971. Verklarende Afrikaanse woordeboek. Pretoria : J.L. van Schaik. p. 329-330.

LANDMAN, W.A. 1988. Navorsingsmetodologie grondbegrippe. Pretoria : Serva. 102 p.

LEARY, M.R. 1983. The conceptual distinctions are important: another look at communication apprehension and related constructs. *Human communication research*, 10(2):305-312, Winter.

LITTLEJOHN, S.W. 1989. Theories of human communication. 3rd ed. Belmont :

Wadsworth. 315 p.

McCROSKY, J.C. 1977a. Classroom consequences of communication apprehension. *Communication Education*, 26:27-35, Jan.

McCROSKY, J.C. 1977b. Oral communication apprehension: a summary of recent theory and research. *Human communication research*, 4(1):78-96, Fall.

McCROSKY, J.C. 1978. Validity of PRCA as an index of oral communication. *Communication monographs*, 45:192-203, Aug.

McCROSKY, J.C. 1984. The communication apprehension perspective. (In Daly, J.A. & McCroskey, J.C., eds. *Avoiding communication: shyness, reticence, and communication apprehension*. Beverly Hills : Sage. p. 13-38.)

McCROSKY, J.C. & BEATTY, M.J. 1986. Oral communication apprehension. (In Jones, H.J., Cheek, J.M. & Briggs, S.R., eds. *Shyness: perspectives on research and treatment*. New York : Plenum. p. 279-293.)

McCROSKY, J.C. & DALY, J.A. 1976. Teachers' expectations of the communication apprehensive child in the elementary school. *Human communication research*, 3(1):67-72, Fall.

McCROSKY, J.C., ANDERSEN, J.F., RICHMOND, V.P. & WHEELLESS, L.R. 1981. Communication apprehension of elementary and secondary students and teachers. *Communication education*, 30:122-132, April.

McCROSKY, J.C., BOOTH-BUTTERFIELD, S. & PAYNE, S.K. 1989. The impact of communication apprehension on college student retention and success. *Communication Quarterly*, 37(2):100-107, Spring.

- McCROSKEY, J.C., RICHMOND, V.P., FALCIONE, R.L. & DALY, J.A. 1977. Studies of the relationship between communication apprehensive and self-esteem. *Human communication research*, 3(3):269-277, Spring.
- McCROSKEY, J.C., RICHMOND, V.P. & STEWART, R.A. 1986. One on one: the foundations of interpersonal communication. Englewood Cliffs : Prentice-Hall. 294 p.
- McQUAIL, D. & WINDAHL, S. 1987. Communication models for the study of mass communication. New York : Longman. 110 p.
- ✕ MOORE, K.D. 1989. Classroom teaching skills. New York : Random House. 231 p.
- MULDER, J.C. 1981. Statistiese tegnieke in opvoedkunde. Pretoria : Haum. 253 p.
- MYERS, G.E. & MYERS, M.T. 1992. The dynamics of human communication: a laboratory approach. New York : McGraw-Hill. 472 p.
- RICHMOND, V.P. & McCROSKEY, J.C. 1989. Communication: apprehension, avoidance and affectiveness. Scottsdale : Gorsuch Scarisbrick. 138 p.
- SEILER, W.J., SCHUELKE, L.D. & LIEB-BRILHART, B. 1984. Communication for the contemporary classroom. New York : Holt, Rinehart and Winston. 215 p.
- SINGLETERY, M.W. & STONE, G. 1988. Communication theory & research applications. Ames : Iowa State University Press. 207 p.
- STEYN, I.N. 1988. Onderrig versus effektiewe onderrig: implikasies vir die didaktiese teorievorming. OVSA-referaat. Potchefstroom : PU vir CHO.
- TAYLOR, C.A. 1991. Koöperatiewe leer - 'n vorm van kompenseringsonderwys in 'n

tegnologiese era. *Suid-Afrikaanse tydskrif vir opvoedkunde*, 11(4):244-247.

VAN MENTS, M. 1990. *Active talk: the effective use of discussion in learning*. London : Kogan Page. 144 p.

VAN STADEN, H.E. 1994. *Kommunikasievrees onder swart onderwysstudente*. Potchefstroom : PU vir CHO. (Skripsie - M.Ed.) 93 p.

VREKEN, N.J. 1993. *Klasaantekeninge, didaktiese opvoedkunde (DOO511)*. Didaktiese vaardighede. Potchefstroom : PU vir CHO. Departement Opvoedkunde. 60p. (ongepubliseer.)

VREKEN, N.J. & DRINKWATER, M. 1995. *Communication apprehension: an obstacle in the development of communication skills*. (Referaat gelewer : SASE een-en-twintigste konferensie 31Aug.- 4Sept.) Windhoek. 10 p.

VREKEN, N.J. & VREKEN, R. 1989. *Kommunikasievrees in die klaskamer*. (Referaat gelewer tydens die dertiende Nasionale Konvensie van Onderwysers in Wiskunde, Natuur- en Skeikunde en Biologie.) Pretoria. 9 p.

WATSON, A.K., & DODD, C.H. 1984. *Alleviating communication apprehension through rational emotive therapy: a comparative evaluation*. *Communication education*, 33:257-258, July.

WATSON, A.K., MONROE, E.E. & ATTERSTROM, H. 1989. *Comparison of communication apprehension across cultures: American and Swedish children*. *Communication quarterly*, 37(1):67-75, Winter.

WILLIAMS, F. 1989. *The new communications*. Belmont : Wadsworth. 355 p.

BYLAAG 1

VRAELYS OOR KOMMUNIKASIEVAARDIGHEDE

Dankie dat u bereid is om ons te help met hierdie navorsingsprojek. Die doel van hierdie vraelys is om 'n opname te maak van leerlinge se belewing (of gevoel) tydens 'n kommunikasieproses binne verskillende situasies. U moet asseblief eerlik antwoord op al die vrae. U naam word nêrens gevra nie en alle inligting bly dus anoniem.

Maak asseblief 'n kruisie in die toepaslike blokkie van u keuse.

1 ALGEMENE INLIGTING

1.1 Vraelysnummer

--	--	--

 (1-3)

1.2 Geslag

Manlik	Vroulik
1	2

 (4)

1.3 Huistaal

Afr	Eng	Ander
1	2	3

 (5)

1.4 Prestasie in Afrikaans

SG	HG
1	2

 (6)

0-34	35-39	40-49	50-59	60-69	70-79	80-89	90+
0	1	2	3	4	5	6	7

 (7)

1.5 Gemiddelde prestasie vir al jou vakke saam

0-34	35-39	40-49	50-59	60-69	70-79	80-89	90+
0	1	2	3	4	5	6	7

2 **KOMMUNIKASIEVAARDIGHEID IN VERSKILLENDSE TIPE SITUASIES**

2.1 *Deelname aan groepbesprekings:*

		Stem volkome saam	Stem saam	Onseker	Verskillend effens	Verskillend heeltemal	
1	Ek hou nie daarvan om aan groepbesprekings deel te neem nie.	5	4	3	2	1	(9)
2	Oor die algemeen voel ek heeltemal gemaklik wanneer ek deelneem aan 'n groepbespreking.	5	4	3	2	1	(10)
3	Ek is gespanne en senuweeagtig wanneer ek aan 'n groepbespreking deelneem.	5	4	3	2	1	(11)
4	Ek hou daarvan om betrokke te wees by groepbesprekings.	5	4	3	2	1	(12)
5	Om in die geselskap van vreemde mense deel te neem aan 'n groepbespreking maak my gespanne en senuweeagtig.	5	4	3	2	1	(13)
6	Ek is kalm en ontspanne wanneer ek aan groepbesprekings deelneem.	5	4	3	2	1	(14)

2.2 *Deelname aan vergaderings/byeenkomste/samesprekings:*

7	Oor die algemeen is ek senuweeagtig wanneer ek aan die bespreking tydens 'n vergadering/byeenkoms moet deelneem.	5	4	3	2	1	(15)
8	Gewoonlik is ek kalm en ontspanne terwyl ek deelneem aan besprekings op vergaderings.	5	4	3	2	1	(16)
9	Ek is baie kalm en ontspanne wanneer ek op 'n vergadering gevra word om my mening te lug.	5	4	3	2	1	(17)
10	Ek is bang om my standpunt te stel op 'n vergadering.	5	4	3	2	1	(18)
11	Om op vergaderings te praat laat my ongemaklik voel.	5	4	3	2	1	(19)
12	Ek is baie ontspanne wanneer ek vrae op 'n vergadering moet antwoord.	5	4	3	2	1	(20)

2.3 *Deelname aan gesprekke:*

		Stem volkome saam	Stem saam	Onsaker	Verakli effens	Verakli heeltemal	
13	As ek in gesprek is met iemand wat ek pas ontmoet, is ek baie senuweeagtig.	5	4	3	2	1	(21)
14	Ek is glad nie bang om my sê te sê in 'n gesprek nie.	5	4	3	2	1	(22)
15	Gewoonlik is ek baie gespanne en senuweeagtig wanneer ek 'n gesprek moet voer.	5	4	3	2	1	(23)
16	Gewoonlik is ek baie kalm en op my gemak wanneer ek 'n gesprek moet voer.	5	4	3	2	1	(24)
17	As ek gesprek voer met iemand wat ek pas ontmoet het, is ek baie op my gemak.						(25)
18	Ek is bang om my sê te sê in 'n gesprek.	5	4	3	2	1	(26)

2.4 *Openbare toesprake:*

19	Ek is glad nie bang om 'n toespraak te hou nie.	5	4	3	2	1	(27)
20	Ek is baie gespanne terwyl ek 'n toespraak hou.	5	4	3	2	1	(28)
21	Ek voel op my gemak terwyl ek 'n toespraak hou.	5	4	3	2	1	(29)
22	My gedagtes raak deurmekaar wanneer ek 'n toespraak hou.	5	4	3	2	1	(30)
23	Ek benader die geleentheid om 'n toespraak te hou met selfvertroue.	5	4	3	2	1	(31)
24	As ek 'n toespraak hou, raak ek so op my senuwees dat ek sommige van die feite wat ek goed ken heeltemal vergeet.	5	4	3	2	1	(32)

2.5 *Optrede in die klas:*

25	Oor die algemeen is ek senuweeagtig wanneer ek iets moet sê in die klas.	5	4	3	2	1	(33)
26	Ek hou daarvan as die onderwyser vrae stel in die klas.	5	4	3	2	1	(34)

		Stem voltoos saak	Stem saam	Onseker	Verskil effens	Verskil meeltema	
27	As ek in die klas 'n vraag moet antwoord raak my gedagtes deurmekaar.	5	4	3	2	1	(35)
28	Ek is nooit bang om na 'n klas toe te gaan nie.	5	4	3	2	1	(36)
29	In 'n klas verkies ek dat die onderwyser die praatwerk doen en dat ek net hoef te luister.	5	4	3	2	1	(37)
30	Dit pla my glad nie wanneer ek 'n vraag moet beantwoord in die klas nie.	5	4	3	2	1	(38)

2.6 *Kommunikasie in Engels:*

31	Ek gee glad nie om om in enige van bogenoemde situasies Engels te praat nie.	5	4	3	2	1	(39)
32	Ek is gespanne en senuweeagtig wanneer ek Engels moet praat.	5	4	3	2	1	(40)

Baie dankie vir u samewerking!

BYLAAG 2

AANTAL LEERLINGE WAT DIE VRAELYS INGEVUL HET, VOLGENS GESLAG, HUISTAAL EN DIE VLAK WAAROP HULLE AFRIKAANS NEEM.

Skool	St.	Geslag		Huis taal				Vlak Afrikaans			Tot
		S	D	Afr	Eng	A&E	Ander	HG	SG	GG	
1	6	11	22	33	-	-	-	-	-	33	33
	7	9	15	22	-	2	-	-	-	24	24
	8	8	12	20	-	-	-	20	-	-	20
	9	4	21	24	1	-	-	21	4	-	25
	10	8	17	25	-	-	-	25	-	-	25
2	6	26	20	43	-	3	-	-	-	43	43
	7	20	10	30	-	-	-	-	-	30	30
	8	17	15	32	-	-	-	32	-	-	32
	9	21	21	40	-	2	-	34	8	-	42
	10	15	6	21	-	-	-	13	8	-	21
3	6	15	0	14	1	-	-	-	-	15	15
	7	26	0	26	-	-	-	-	-	26	26
	8	28	0	26	1	-	1	-	-	28	28
	9	31	0	29	1	1	-	-	1	30	31
	10	26	1	27	-	-	-	27	-	-	27
4	6	13	12	25	-	-	-	-	-	25	25
	7	12	12	24	-	-	-	-	-	24	24
	8	8	16	23	-	1	-	14	10	-	24
	9	11	15	26	-	-	-	26	-	-	26
	10	7	17	24	-	-	-	19	5	-	24
Totaal		316	232	534	4	9	1	231	36	281	548